



Komplettprogramm
Complete programme



Der schönste Weg, sich von Träumen zu verabschieden: Sie wahr zu machen.

Sie träumen vom eigenen Schwimmbad? Wir statten es aus! Vom Oberflächenabsauger über Ein- und Ablaufsysteme bis hin zur Unterwasserbeleuchtung und Unterwasserlautsprecher – unser Programm allfit hält das passende Zubehör zur Realisierung Ihrer Wünsche parat. Die von uns verwendeten hochwertigen Materialien Bronze, Rotguss und Edelstahl – äußerst formstabil und korrosionsbeständig – sorgen dafür, dass Sie lange etwas von Ihren Träumen haben. So lange, dass selbst Ihre Enkel sich noch daran erfreuen können.

The nicest way to say goodbye to dreams: Realize them!

Dreaming of your own pool? We can assist you. Starting from skimmers to inlets and drainage systems up to underwater lighting and underwater loudspeaker, our portfolio includes the ideal products for the realization of your dreams. Fabricated from the highest quality materials – bronze, gun metal and stainless steel – engineered to the highest quality – solidly formed with excellent resistance to corrosion to provide the perfect finish to the pool that you have always desired. Our products are designed for longevity, so even your grandchildren will enjoy them.

Inhalt / Content

Seite / Page

Oberflächenabsauger und Zubehör / <i>Skimmers and accessories</i>	4 - 9
Boden- und Rinnenabläufe / <i>Bottom- and gutter drains</i>	10 - 13
Wanddurchführungen / <i>Wall bushes</i>	14 - 17
Flanschteile, Einläufe für Folienbecken und Einlaufdüsen für Fliesen- und Fertigbecken <i>Inlet nozzles for all kind of pools</i>	18 - 21
Bodendüsen und Zubehör / <i>Bottom inlet nozzles and accessories</i>	22 - 25
Saugfittings und Kontersätze / <i>Suction fittings and counter nuts</i>	26 - 29
Unterwasserscheinwerfer und Unterwasserlautsprecher <i>Underwater lighting</i>	30 - 43
Aufrollvorrichtungen / <i>Rolling-up attachment</i>	44 - 47
Sauna-Kneipp-Armaturen / <i>Sauna-Kneipp fittings</i>	48 - 51
FEMAMAT und Trinkwasserfilter / <i>FEMAMAT and drinking water-fine filter</i>	52 - 55



Oberflächenabsauger

oder vielfach auch Skimmer genannt, sind hauptsächlich zum Einbau in Privatbecken vorgesehen. Kennzeichnend für einen Oberflächenabsauger ist eine Ansaugöffnung mit einer frei beweglichen Skimmerklappe sowie einem dahinter befindlichen Siebkorb. Durch die Saugwirkung der Filterpumpe fällt das Wasserniveau im Gehäuse des Oberflächenabsaugers ab, während die Skimmerklappe gleichzeitig rückwärtig in das Gehäuse des Oberflächenabsaugers angezogen wird. Somit wird die mit Schmutzstoffen am stärksten belastete Wasseroberfläche bevorzugt erfasst und dem Filtersystem zugeführt. Die Anzahl der Oberflächenabsauger ist abhängig von Form und Größe der Wasserfläche sowie von der Umwälzleistung der Filteranlage.

Wasserstandsregler

dienen zur permanenten Regulierung der Wasserspiegelhöhe. Bei einer mechanischen Ausführung wird eine Veränderung des Wasserspiegels über einen Schwimmer erfasst, der durch die Bewegung ein Ventil betätigt. Bei einem elektronischen System erfolgt die Erfassung des Wasserspiegels über eine Sonde, die ein Magnetventil ansteuert.

Skimmers

are planned primarily to the installation in private pools. Characteristically for an skimmer is a suction opening with a freely movable skimmer flap, as well as a sieve basket located behind it. By the suction effect of the filter pump the water level drops in the case of the skimmer, while the skimmer flap are drawn at the same time back in the case of the skimmer. Therefore the water surface strongest loaded with dirty materials is grasped preferentially and supplied to the filter system. The number of the skimmers is depending on form and size of the water surface, as well as from the circulating achievement of the filter arrangement.

Water level regulators

serve for the permanent regulation of the water level height. By a mechanical execution a change of the water level about a swimmer who operates a valve by the movement is grasped. With an electronic system the capture of the water level about a probe which heads for a magnet valve occurs.



Oberflächenabsauger

Skimmer

Oberflächenabsauger, wahlweise mit G2-Anschluss oder 2-Wege-Steuerventil zum Anschluss an den Bodenablauf mit rechteckigem Deckel aus A4 für den Einbau in alle Beckentypen geeignet.

Skimmer with G2-connection-thread, always 2-Way- valve for connection to the bottom drain, rectangular cover made of stainless steel for mounting in all kind of pools.



Oberflächenabsauger 160 mm
Skimmer 160 mm

Mit 2-Wege-Steuerventil, Einbautiefe 160 mm
Höhe 402 mm, Breite 300 mm, Anschluss G2 I.G.

With 2-way-valve, G2 internal

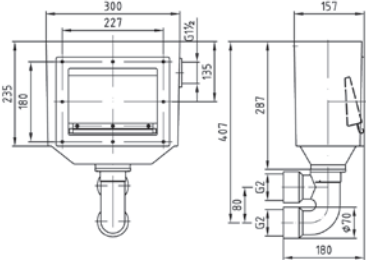
Anschlussgewinde G2 I.G., Einbautiefe 160 mm
Höhe 402 mm, Breite 300 mm

With G2-connection-thread, internal

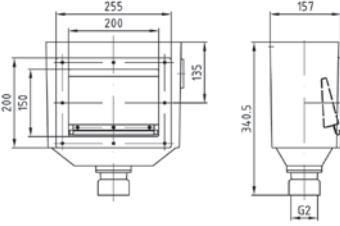
Art.-Nr.
Art.-No.

1000020

1010020



Art.-Nr. 100 0020



Art.-Nr. 101 0020



Oberflächenabsauger 240 mm
Skimmer 240 mm

Mit 2-Wege-Steuerventil, Einbautiefe 240 mm
Höhe 402 mm, Breite 300 mm, Anschluss G2 I.G.

With 2-way-valve, G2 internal

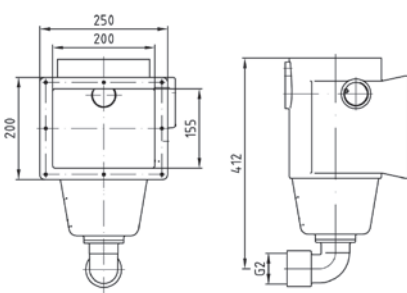
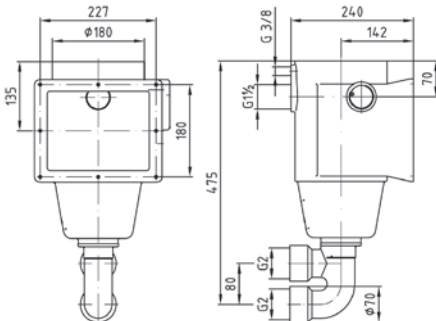
Anschlussgewinde G2 I.G., Einbautiefe 240 mm
Höhe 402 mm, Breite 300 mm

With G2-connection-thread, internal

Art.-Nr.
Art.-No.

1252020

1262020

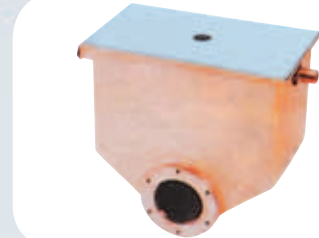
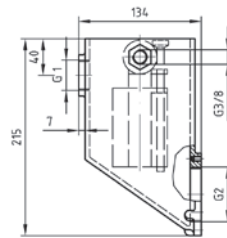
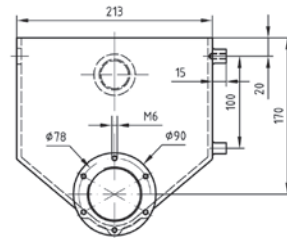


Mechanischer Wasserstandsregler / Mechanical water level controller

Art.-Nr. / No.

Mit Deckel aus V4A / Cover made of stainless steel

1601020



Mechanischer Wasserstandsregler mit Deckel A4, Einbautiefe 140 mm, in Verbindung mit Oberflächenabsauger 1000020 und 1010020. Mit Sacklöchern und Innengewinde G2 zum Anflanschen oder Einschrauben einer Einlaufmuschel.

Mechanical water level controller with cover made of stainless steel, mounting depth 140 mm, in connection with skimmer 1000020 and 1010020. With screw holes and internal thread G2 for angling or screwing in an inlet shell.

Zubehör für mechanischen Wasserstandsregler / Accessories for mechanical water level controller

Art.-Nr. / No.

Deckel aus V4A / Cover made of stainless steel for skimmer

1280020

Schwimmer / Float valve

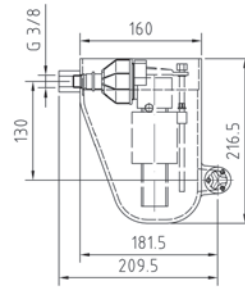
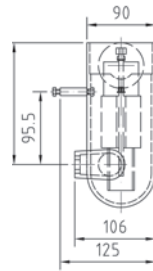
562252

Mechanischer Wasserstandsregler / Mechanical water level controller

Art.-Nr. / No.

Mechanischer Wasserstandsregler, Deckel A4 zum direkten Anbau an die Oberflächenabsauger 1252020/1262020
Mechanical water level controller to connect to skimmer 1252020 and 1262020

1620020



Zubehör für mechanischen Wasserstandsregler

Art.-Nr.

Accessories for mechanical water level controller

Art.-No.

Deckel aus V4A / Cover made of stainless steel

1620120

Schwimmer / Float valve

1620050

Höhenausgleich aus Kunststoff / Height balance

512108

Elektronischer Wasserstandsregler

Art.-Nr.

Electronic water level controller

Art.-No.

Mit Magnetventil 1/2 zum Einbau in den Oberflächenabsauger

1702050

With solenoid valve for mounting into skimmer 1252020 and 1262020

Zubehör für elektronischen Wasserstandsregler 1702050

Art.-Nr.

Accessories for electronic water level controller 1702050

Art.-No.

Magnetventil / Solenoid valve

562260

Schwimmersonde SS1 mit 5 Meter Kabel / Probe with 5 metres cable

530182





Verlängerungen aus Rotguss kompl. mit Dichtung und Schrauben **Art.-Nr.**
Extensions made of gun metal complete with gasket and screws **Art.-No.**

Länge 50 mm / Length 50 mm	1020050
Länge 100 mm / Length 100 mm	1030050
Länge 300 mm / Length 300 mm	1040050
Länge 100 mm mit 350 mm breiter Saugöffnung Length 100 mm with 350 mm wide suction side	1045050

Fliesenrahmen **Art.-Nr.**
Tiles frames **Art.-No.**

Fliesenrahmen für OAS mit Einbautiefe 240 mm Tile frame for skimmers with 240 mm depth	1351000
Doppelfliesenrahmen für OAS mit Einbautiefe 240 mm mit 1620020 Double tile frame for skimmer with 240 mm depth in connection with 1620020	1361000

Flanschsätze **Art.-Nr.**
Flange kits **Art.-No.**

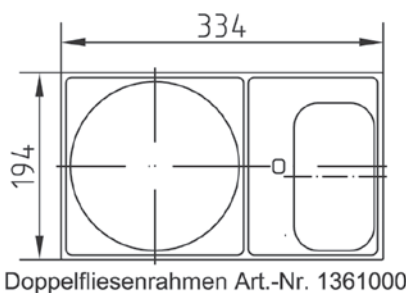
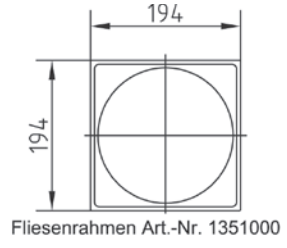
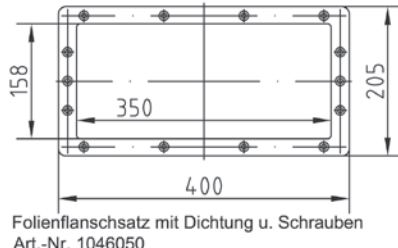
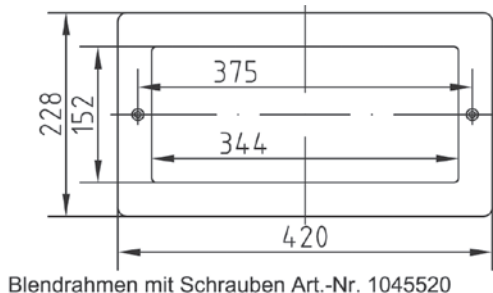
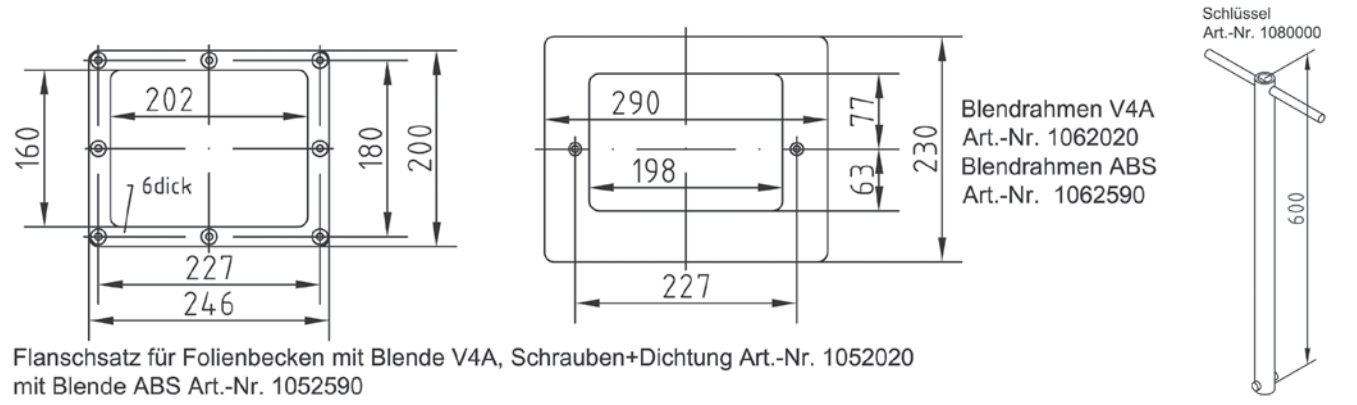
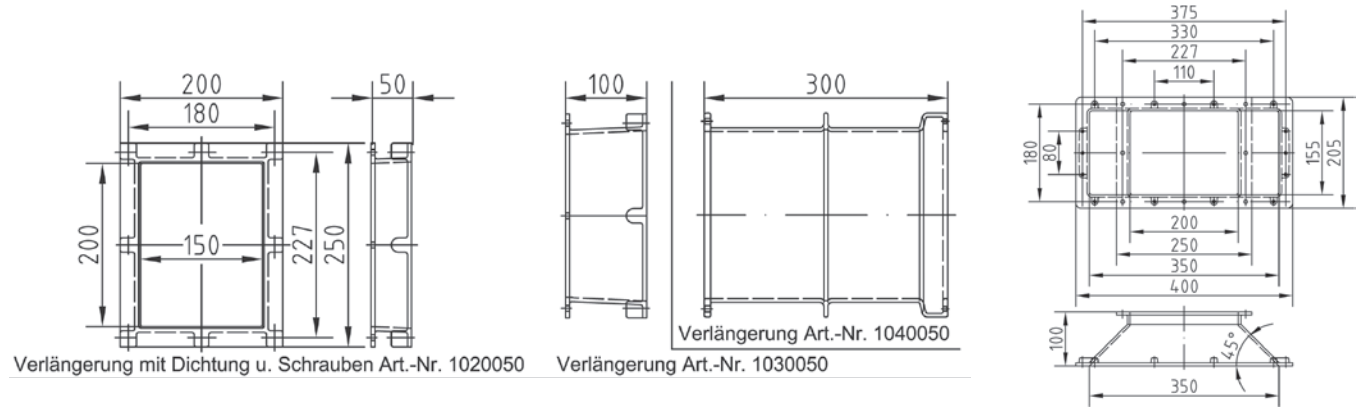
Für Folienbecken 2-teilig / For liner pools 2 part	1052020
Für Verlängerung mit 350 mm breiter Saugöffnung For extension with 350 mm wide suction side	1046050
Für Fertigbecken 3-teilig, beckeninnenseitig abdichtend / For prefabricated pools	1057020

Blendrahmen aus VA4 **Art.-Nr.**
Blind frame **Art.-No.**

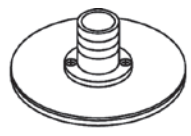
Für Fliesenbecken / For tile pools	1062020
Für Verlängerung mit 350 mm breiter Saugöffnung For extension with 350 mm wide suction side	1045520

Zubehör für Bodenabsaugung **Art.-Nr.**
Accessories for cleaning **Art.-No.**

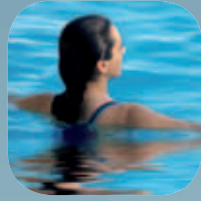
Saugplatte mit Tülle NW 38 für OAS 1262020 Suction plate with nozzle NW 38 for skimmer 1262020	1091050
PVC-Tülle NW 38 für OAS 10100020 PVC nozzle NW 38 for skimmer 1010020	1090050
Schlauchtülle NW 38 NiSn für OAS 1010020 + 1262020 Hose nozzle NW 38 for skimmer 1010020 + 1262020	3920000
Verschlussstopfen G1½ mit Dichtung für 1000020 + 1252020 Plug with gasket for 1000020 + 1252020	1070050
Schlüssel für Verschlussstopfen G1½ Key for plug	1080050



Stopfen G1½
Art.-Nr. 1070000



Saugplatte Art.-Nr. 1091050



Bodenabläufe

dienen in erster Linie zur Entleerung des Schwimmbeckens und werden daher am tiefsten Punkt in der Beckensohle eingesetzt. Gleichzeitig wird der Bodenablauf auch für hydraulische Zwecke eingesetzt, um eine bessere Durchströmung des Beckenwassers zu bewirken. Dieses gilt gleichermaßen für eingebrachte Chemikalien zur Wasseraufbereitung wie auch für eine gleichmäßigere Wärmeverteilung.

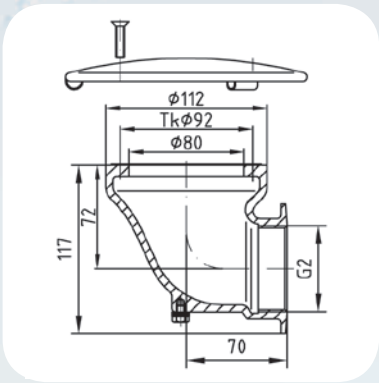
Über **Rinnenabläufe** gelangt das in die Überlaufrinne ausgetragene Wasser in eine mit natürlichem Gefälle ausgelegte Ringleitung, die wiederum in einem Überlauf-Sammelbehälter endet. Von dort wird das Wasser von einer Pumpe angesaugt, gefiltert und wieder dem Schwimmbecken zugeführt.

Bottom drains

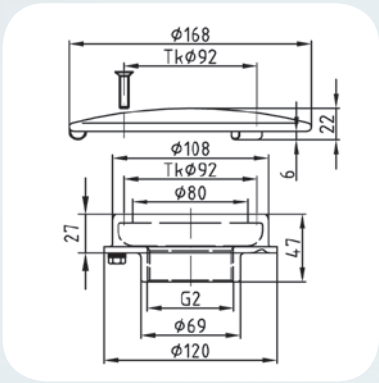
serve, primarily, for the emptying of the swimming pool and, hence, are used in the deepest point in the pelvic sole. At the same time the ground expiry is also used for hydraulic purposes to cause a better streaming of the pool water. This counts equally to introduce chemicals to the water treatment, as well as to a steadier warm distribution.

*About **gutter drains** the water delivered in the over flow reaches in a ring management laid out with natural slope which ends again in overflow collective container. From there it is sucked that water by a pump, is filtered and supplied again to the swimming pool.*

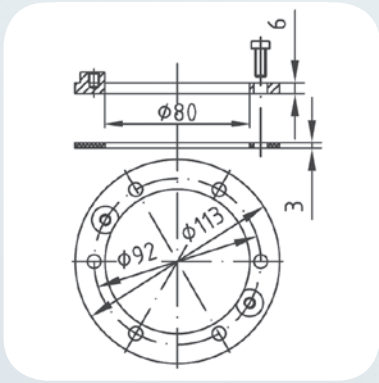




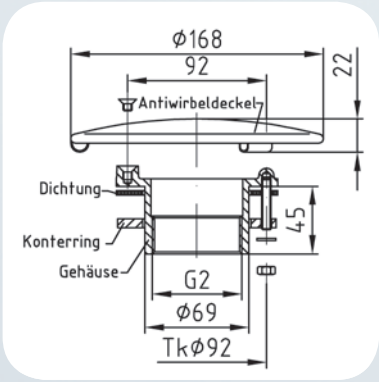
Beschreibung	Art.-Nr.
Description	Art.-No.
Bodenablauf G2 I.G. rechtwinkliger Abgang mit Antiwirbeldeckel aus VA4 ø 168 mm	2015020
<i>Bottom drain G2 internal 90°, anti-vortex-cover ø 168 mm</i>	



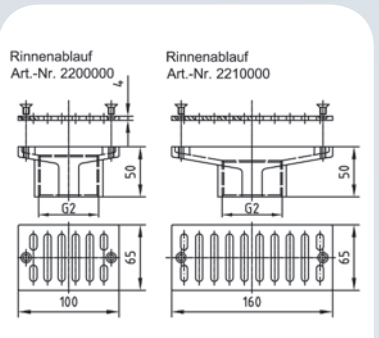
Beschreibung	Art.-Nr.
Description	Art.-No.
Bodenablauf G2 I.G. senkrechter Abgang mit Antiwirbeldeckel aus VA4 ø 168 mm	2005020
<i>Bottom drain G2 internal anti-vortex-cover ø 168 mm</i>	



Zubehör für Bodenabläufe G2 I.G.	Art.-Nr.
Accessories	Art.-No.
Flanschringsatz für Folienbecken <i>Flange for liner pools</i>	2030050
Antiwirbeldeckel A4, ø 168 mm <i>Anti-vortex-cover A4, ø 168 mm</i>	2005320



Beschreibung	Art.-Nr.
Description	Art.-No.
Bodenablauf G2 I.G. für Fertigbecken mit Konterflansch und Stehbolzen Antiwirbeldeckel aus A4 ø 168 mm	2003020
<i>Bottom drain G2 internal with dowel pins and contra flange anti-vortex-cover ø 168 mm</i>	



Rinnenablauf	Art.-Nr.
Gutter drain	Art.-No.
160 x 60 mm, G2 I.G., Deckel A4	2210020
<i>160 x 60 mm, G2 internal, cover 316 TI</i>	
100 x 60 mm, G2 I.G., Deckel A4	2200070
<i>100 x 60 mm, G2 internal, cover 316 TI</i>	

Rinnenablauf	Art.-Nr.
Gutter drain	Art.-No.
G2½ A.G., G2 I.G., mit Rost NiSn, Ø 108 mm, L 100 mm <i>G2½ external, G2 internal, cover Ø 108 mm, length 100 mm</i>	3850000
G2 A.G., mit Rost NiSn, Ø 92,5 mm, L 40 mm <i>G2external, cover Ø 92,5 mm, length 40 mm</i>	3851000



Rinnenablauf	Art.-Nr.
Gutter drain	Art.-No.
G2 A.G., 1½" I.G. mit Rost NiSn, Ø 92,5 mm, L 70 mm <i>G2 external, 1½ G2 internal, cover Ø 92,5 mm, length 70 mm</i>	3851700



Rinnenablauf	Art.-Nr.
Gutter drain	Art.-No.
G1½ A.G. mit Rost V4A, Ø 66 mm, L 70 mm <i>G1½ external, cover Ø 66 mm, length 70 mm</i>	3852720



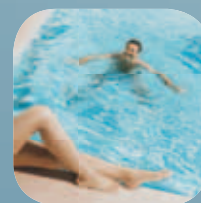


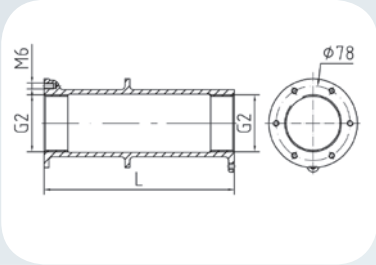
Wanddurchführungen

werden bündig in das Mauerwerk oder in die Schalung eingesetzt und verbinden die Innenseite mit der Außenseite der Schwimmbeckenwand. Durch die Wanddurchführung wird im laufenden Betrieb das gefilterte Wasser von der Filteranlage über Einlaufdüsen in das Schwimmbecken geleitet. Anordnung und Anzahl tragen wesentlich zu einer guten Beckenhydraulik bei.

Wall bushes

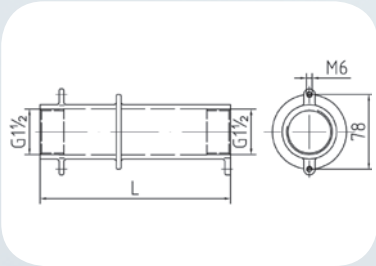
are used shortly in the masonry or in the formwork and connect the inside with the outside of the swimming pool wall. The filtered water from the filter arrangement about inlet nozzles is escorted in the running company by the wall bushes in the swimming pool. Arrangement and number contribute substantially to good pool hydraulics.





Beschreibung	Art.-Nr.
Description	Art.-No.
G2 I.G. x G1 ½ I.G., L 100 mm <i>Internal x G1 ½ internal, length 100 mm</i>	3022050
G2 I.G. x G2 I.G., L 200 mm <i>G2 internal x G2 internal, length 200 mm</i>	3000050
G2 I.G. x G2 I.G., L 240 mm <i>G2 internal x G2 internal, length 240 mm</i>	3001050
G2 I.G. x G1 ½ I.G., L 240 mm <i>G2 internal x G1 ½ internal, length 240 mm</i>	3021050
G2 I.G. x G2 I.G., L 300 mm <i>G2 internal x G2 internal, length 300 mm</i>	3010050
G2 I.G. x G2 A.G., L 300 mm <i>G2 internal x G2 external, length 300 mm</i>	3011050
G2 I.G. x G1 ½ I.G., L 240 mm <i>G2 internal x G1 ½ internal, length 240 mm</i>	3031050

Wanddurchführungen aus Rotguss für Fliesenbecken
Wall bushes for tile pools



Beschreibung	Art.-Nr.
Description	Art.-No.
G2 I.G. x G2 A.G., L 100 mm <i>G2 internal x G2, external length 100 mm</i>	3051050
G2 durchgehend, L 100 mm <i>G2 internal complete, length 100 mm</i>	3050050
G1 ½ I.G. x G1 ½ I.G., L 240 mm <i>G1 ½ internal x G1 ½ internal, length 240 mm</i>	3040050
G1 ½ I.G. x G1 ½ I.G., L 300 mm <i>G1 ½ internal x G1 ½ internal, length 300 mm</i>	3041050
G1 ½ I.G. x G1 ½ A.G., L 300 mm <i>G1 ½ internal x G1 ½ external, length 300 mm</i>	3042050



Beschreibung	Art.-Nr.
Description	Art.-No.
G2 I.G. x G2 I.G., L 300 mm, 90° <i>G2 internal x G2 internal, length 300 mm, 90°</i>	3880050
G2 I.G. x G2 I.G., L 300 mm, 45° <i>G2 internal x G2 internal, length 300 mm, 45°</i>	3890050

Alle Wanddurchführungen können an der Schalung befestigt werden.
All wall bushes can be fixed on the formwork.

Grid area for notes.



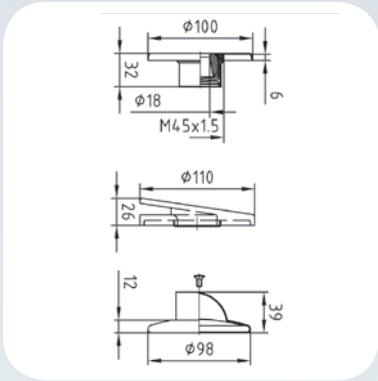
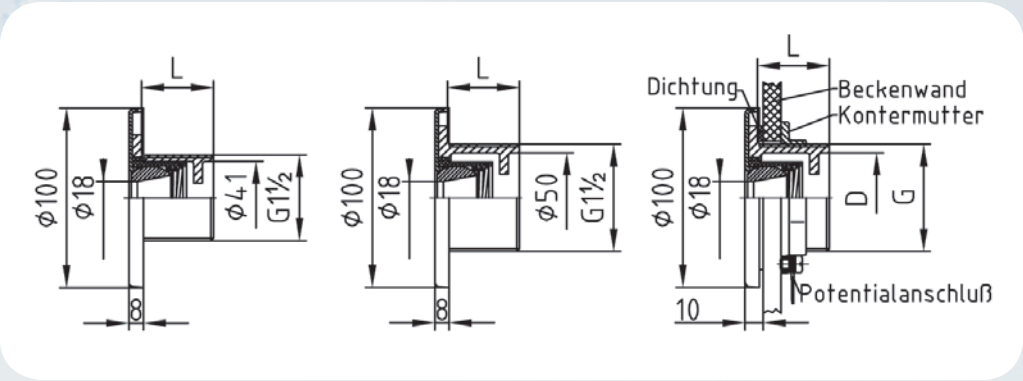
Einlaufdüsen

Über Einlaufdüsen gelangt das gefilterte Wasser wieder zurück in das Schwimmbecken. Um eine gleichmäßige und effektive Durchströmung des gesamten Schwimmbeckens zu erzielen, muss der Durchmesser der Einlaufkugel entsprechend der Anzahl der Düsen und der Filterleistung ausgelegt sein. Mit der Verwendung richtungsverstellbarer Düsen können auch außergewöhnliche Beckenformen optimal durchströmt werden.

Inlet nozzles

About inlet nozzles the filtered water reaches again back in the swimming pool. To achieve a steady and actual streaming of the whole swimming pool, the diameter of the ball must be laid out according to the number of the nozzles and the filter achievement. With the use of direction-adjustable nozzles unusual pool forms can be also flowed through optimally.





Einlaufdüsen und Einlaufmuscheln	Art.-Nr.
Inlet fittings and inlet shells	Art.-No.
Einlaufdüse G1 ½ A.G., L 40 mm, mit Blende und Kugel ø 18 mm aus VA4	3100420
Inlet fitting G1 ½ external, length 40 mm, cover and ball ø 18 mm 316 TI	
Einlaufdüse G1 ½ A.G., L 70 mm, mit Blende und Kugel ø 18 mm aus VA4	3100720
Inlet fitting G1 ½ external, length 70 mm, cover and ball ø 18 mm 316 TI	
Einlaufdüse G2 A.G., L 40 mm, mit Blende und Kugel ø 18 mm aus VA4	3101420
Inlet fitting G2 external, length 40 mm, cover and ball ø 18 mm 316 TI	
Einlaufdüse G2 A.G., L 70 mm, mit Blende und Kugel ø 18 mm aus VA4	3101720
Inlet fitting G2 external, length 70 mm, cover and ball ø 18 mm 316 TI	
Einlaufmuschel G2 A.G., Blende NiSn	3800000
Inlet shell G2 external, NiSn	
Einlaufmuschel G1 ½ A.G., L 40 mm, Blende A4	3780420
Inlet shell G1 ½ external, length 40 mm, cover 316 TI	
Einlaufmuschel G1 ½ A.G., L 70 mm, Blende VA4	3780720
Inlet shell G1 ½ external, length 70 mm, cover 316 TI	
Einlaufmuschel G2 A.G., L 40 mm, Blende VA4	3782420
Inlet shell G2 external, length 40 mm, cover 316 TI	
Einlaufmuschel G2 A.G., L 70 mm, Blende VA4	3782720
Inlet shell G2 external, length 70 mm, cover 316 TI	

Flanschteile	Art.-Nr.
Flanges	Art.-No.
Flanschteil mit Blende und Kugel ø 18 mm aus VA4	3102020
Flange with cover and ball ø 18 mm	
Flanschteil mit verstellbarem Querschnitt	3350000
Flange with adjustable cross section	
Flanschteil mit Einlaufmuschel	3190720
Flange with inlet shell	



Beschreibung	Art.-Nr.
Description	Art.-No.
Einlauf mit verstellbarem Querschnitt G1 ½ A.G., L 40 mm	3820000
Inlet with adjustable cross section G1 ½ external, length 40 mm	
Einlauf mit verstellbarem Querschnitt G2 A.G., L 40 mm	3810000
Inlet with adjustable cross section G2 external, length 40 mm	
Einlauf mit verstellbarem Querschnitt G2 A.G., L 70 mm	3811000
Inlet with adjustable cross section G2 external, length 70 mm	

Beschreibung	Art.-Nr.
Description	Art.-No.
Einlaufdüse G1 ½ A.G., L 40 mm, Kugel ø 18 mm	3103420
Inlet fitting G1 ½ external, length 40 mm, ball ø 18 mm	
Einlaufdüse G2 A.G., L 40 mm, Kugel ø 18 mm	3104420
Inlet fitting G2 external, length 40 mm, ball ø 18 mm	
Einlauf mit verstellbarem Querschnitt	3770000
Inlet with adjustable cross section	
Einlaufmuschel VA4 G1 ½ A.G., L 40 mm	3786020
Inlet shell cover made of 316 TI G1 ½ external, L 40 mm	
Einlaufmuschel VA4 G2 A.G., L 40 mm	3787020
Inlet shell cover made of 316 TI G2 external, L 40 mm	



Kontersätze	Art.-Nr.
Counter kits	Art.-No.
G1 ½ mit Dichtung	3960050
G1 ½ with gasket	
G2 mit Dichtung	3950050
G2 with gasket	



Bodendüsen

zeichnen sich durch eine flache Bauweise aus und werden in Verbindung mit einem Rinnen-Überlaufsystem eingesetzt. Entsprechende Übergangsstücke gewährleisten eine einfache Handhabung selbst bei schrägen Beckenböden. Die Bodendüsen sind mengenregulierbar und können komplett verschlossen werden.

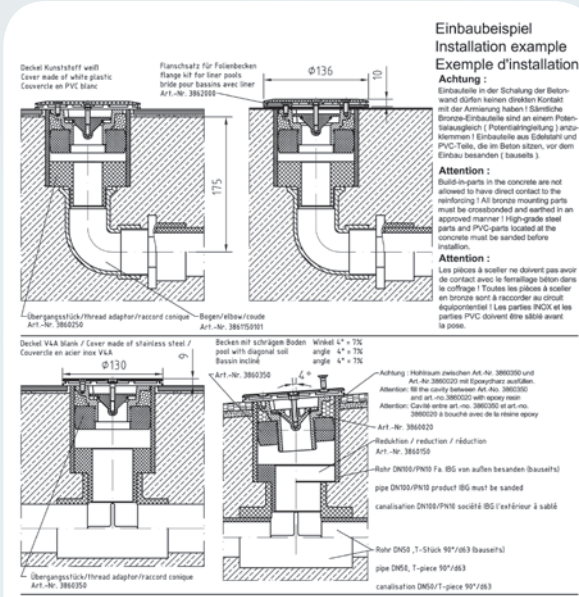
Bottom inlet nozzles

distinguish themselves by a level construction style and are used in connection with an overflow system. Suitable transitional malice guarantees a simple use even with slanting pool grounds. The bottom inlet nozzles are quantity controllable and can be completely closed.

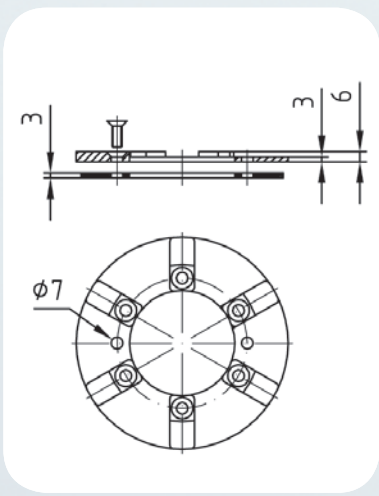
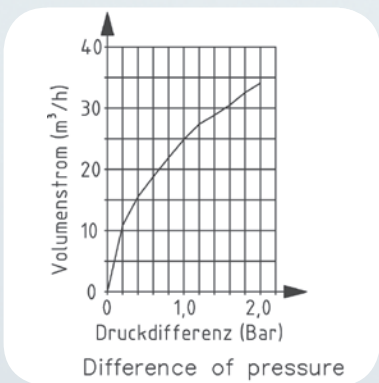
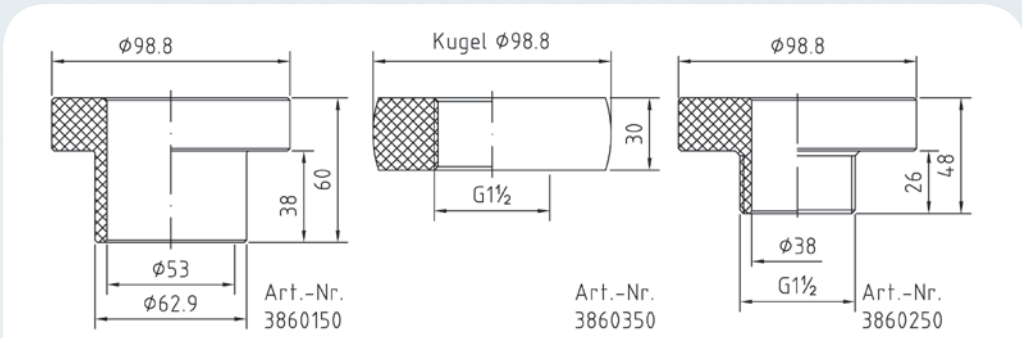




Beschreibung <i>Description</i>	Art.-Nr. <i>Art.-No.</i>
Bodeneinlauf G1 1/2 A.G., mengenverstellbar und verschließbar, Deckel aus VA4 <i>Bottom inlet G1 1/2 external quantity regulable and lockable cover made of VA4</i>	3860020
Wie 3860020 jedoch mit G2 A.G. <i>As 3860020 but with G2 external</i>	3864020

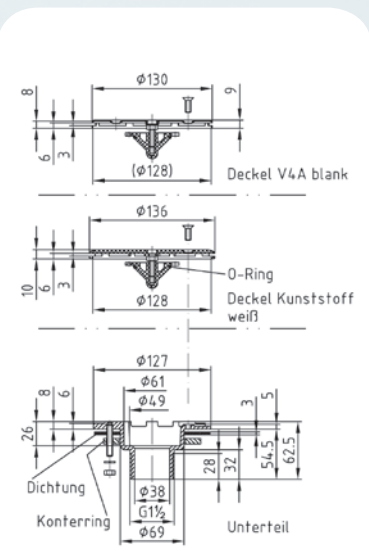


PVC-Übergangsstück <i>PVC-adapter</i>	Art.-Nr. <i>Art.-No.</i>
DA 99 x G2 I.G. <i>DA 99 x G2 internal</i>	3860450
DA 99 x G1 1/2 I.G. <i>DA 99 x G1 1/2 internal</i>	3860350
DA 99 x DA 63 DN 50 <i>DA 99 x DA 63 DN 50</i>	3860150
DA 99 x G1 1/2 A.G. <i>DA 99 x G1 1/2 external</i>	3860250



Zubehör für Bodeneinläufe <i>Accessories for bottom inlets</i>	Art.-Nr. <i>Art.-No.</i>
Flanschringsatz für Folienbecken <i>Flange for liner</i>	3862050
Deckel A4, Ø 130 mm <i>Cover, Ø 130 mm</i>	3860520

Beschreibung <i>Description</i>	Art.-Nr. <i>Art.-No.</i>
Bodeneinlauf G1 1/2 A.G. für Fertigbecken mit Konterflansch und Stehbolzen, Deckel aus A4 <i>Bottom inlet G1 1/2 external, with dowel pins and contra flange, cover</i>	3863020





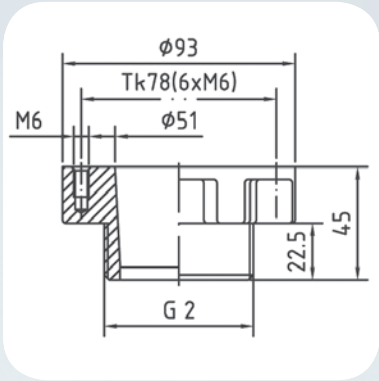
Saugfittings

Da bei Schwimmbecken mit Rinnen-Überlaufsystemen die Anschlussmöglichkeit einer Besengarnitur mit Schwimmschlauch über den Skimmer nicht gegeben ist, wird in diesen Fällen ein separater Saugfitting eingebaut, der mit der Filteranlage verbunden ist. Somit ist vom Schwimmbecken aus eine problemlose Reinigung möglich.

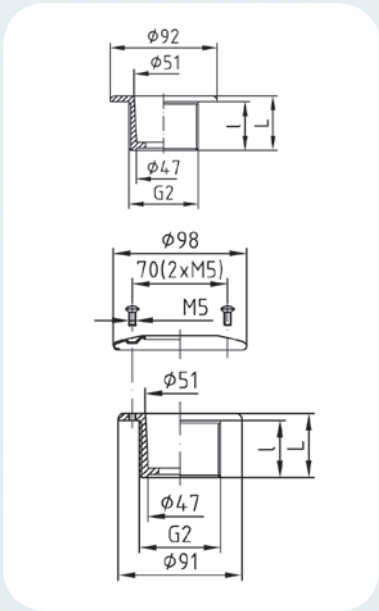
Suction fittings

There with swimming pool with overflow systems the connection possibility of a cleaning set with swimming tube about the skimmer is not given, a separate suction fitting which is connected with the filter arrangement is inserted in these cases. Therefore a trouble-free cleaning of the pool is possible.

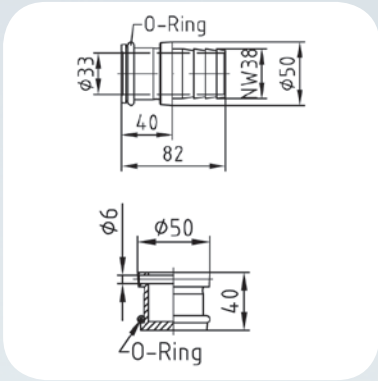




Für Folienbecken	Art.-Nr.
For liner pools	Art.-No.
Steckverschluss-Grundelement, Blende aus VA4, mit Flansch G2 A.G., L 40 mm	3945020
<i>Suction fitting with flange, cover out of 316 TI Q2 external, length 40 mm</i>	
Steckverschluss-Grundelement NiSn, mit Flansch G2 A.G., L 40 mm	3941000
<i>Suction fitting NiSn, with flange Q2 external, length 40 mm</i>	
Flansch einzeln für Art.-Nr. 3945020	3945500
<i>Flange sepertately for Art.-No. 3945020</i>	
Flansch einzeln für Art.-Nr. 3941000	3942000
<i>Flange sepertately for Art.-No. 3941000</i>	



Für Fliesen- und Fertigbecken	Art.-Nr.
For tile and pre-fabricated pools	Art.-No.
Steckverschluss-Grundelement, Blende aus VA4 G2 A.G., L 40 mm	3915020
<i>Suction fitting, cover out of 316 TI Q2 external, length 40 mm</i>	
Steckverschluss-Grundelement, Blende aus VA4 G2 A.G., L 70 mm	3916020
<i>Suction fitting, cover out of 316 TI Q2 external, length 70 mm</i>	
Steckverschluss-Grundelement NiSn G2 A.G., L 40 mm	3910000
<i>Suction fitting NiSn Q2 external, length 40 mm</i>	
Steckverschluss-Grundelement NiSn G2 A.G., L 70 mm	3911000
<i>Suction fitting NiSn Q2 external, length 70 mm</i>	



Zubehör für Saugfittings	Art.-Nr.
Accessories for suction fittings	Art.-No.
Schlauchtülle NiSn mit O-Ring	3920000
<i>Nozzle NiSn with O-Ring</i>	
Steckverschlusstopfen NiSn mit O-Ring	3930000
<i>Plug-in socket stopple NiSn with O-Ring</i>	

Kontersätze	Art.-Nr.
Counter kits	Art.-No.
G1 ½ mit Dichtung	3960050
<i>G1 ½ with gasket</i>	
G2 mit Dichtung	3950050
<i>G2 with gasket</i>	
G2 ½ mit Dichtung	3970050
<i>G2 ½ with gasket</i>	





Unterwasserscheinwerfer

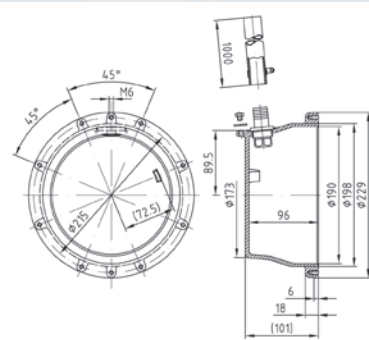
Nicht nur aus optischen Gründen, sondern auch aus Sicherheitsgründen sollte auf eine Beleuchtung im Schwimmbecken nicht verzichtet werden. allfit-Unterwasserscheinwerfer in geprüfter Ausführung und mit ausgereifter Niederspannungstechnik, lassen das Baden zu einem sicheren und besonderen Erlebnis werden. Hochwertige Bauteile schaffen dauerhafte Atmosphäre und perfekte Harmonie. Tauchen Sie ein. Nichts wirkt so anziehend und verträumt wie lichtdurchflutetes Wasser.



Underwater lighting

Not only for optical grounds, but also for safety reasons should not be renounced a lighting in the swimming pool. allfit and VitaLight underwater floodlight in checked execution and with mature low-voltage technology let bathing become a safe and special experience. High-quality components create lasting atmosphere and perfect harmony. Dive in! Nothing looks so engaging and dreamy like water flooded with light.





Beschreibung
Description

Art.-Nr.
Art.-No.

Einbaunische aus Rotguss für Fliesen- und Folienbecken mit Kabelschutzhose

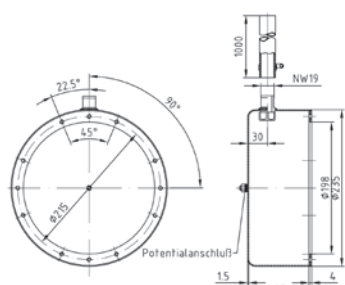
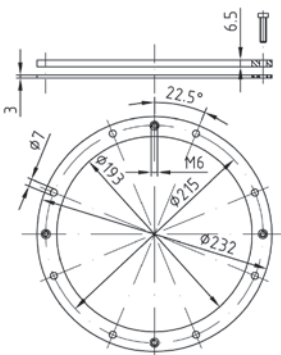
4100050

Niche made of gun metal for tile and liner pools with hose for cable

Flansch aus Rotguss für Folienbecken

4060050

Flange made of gun metal for liner pools



Beschreibung
Description

Art.-Nr.
Art.-No.

Einbaunische aus A4 für Fliesen- und Folienbecken sowie Edelstahlbecken mit Kabelschutzhose Abgang oben

4400020

Niche made of stainless steel for tile, liner pools and stainless steel pools with hose for cable, cable outlet side

Einbaunische aus A4 für Fliesen- und Folienbecken sowie Edelstahlbecken mit Kabelschutzhose Abgang hinten

4400120

Niche made of stainless steel for tile, liner pools and stainless steel pools with hose for cable, cable outlet bottom

Flansch aus A4 für Folienbecken

4060020

Flange made of stainless steel for liner pools

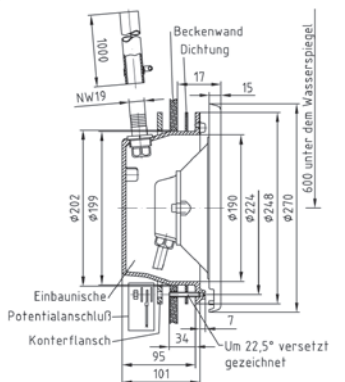
Beschreibung
Description

Art.-Nr.
Art.-No.

Einbaunische aus Rotguss für Fertigbecken mit Stehbolzen und Konterflansch

4101050

Niche made of gun metal for pre-fabricated pools with dowel pins and contra flange



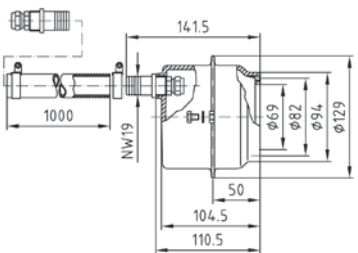
Beschreibung
Description

Art.-Nr.
Art.-No.

Einbaunische aus Rotguss für Fliesen- und Folienbecken mit Kabelschutzhose

4250050

Niche made of gun metal for tile and liner pools with hose for cable



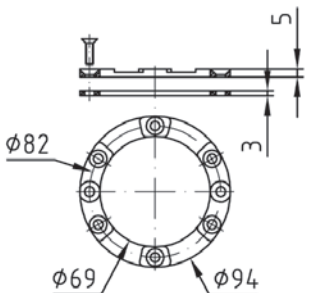
Beschreibung
Description

Art.-Nr.
Art.-No.

Flansch aus Rotguss für Folienbecken

4251050

Flange made of gun metal for liner pools



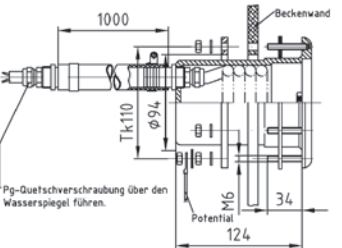
Beschreibung
Description

Art.-Nr.
Art.-No.

Einbaunische aus Rotguss für Fertigbecken mit Stehbolzen und Konterflansch

4212050

Niche made of gun metal for pre-fabricated pools with dowel pins and contra flange



Beschreibung
Description

Art.-Nr.
Art.-No.

Verteilerdose NW19, M25 x 1,5 aus Rotguss mit Blende aus A4

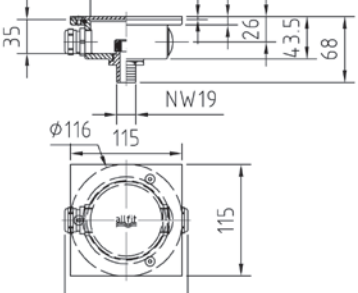
4010020

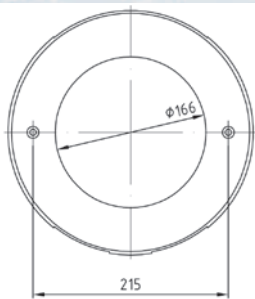
Function box made of gun metal cove out of 316 TI

Verteilerdose NW35, M40 x 1,5 aus Rotguss mit rechteckigem Deckel aus A4

4010220

Function box NW35, M40 x 1,5 made of gun metal with square cove of 316TI





Beschreibung

Description

Scheinwerfereinsatz PAR 56, 300 W, 12 V, mit 2,50 Meter
Silikonkabel 2 x 6 mm², Blende aus V4A, für Einbaunische 4100050, 4400020, 4101050

*Underwater light inset PAR 56, 300 W, 12 V, with 2.50 metres
cable 2 x 6 mm², cover 316L, for niche 4100050, 4400020, 4101050*

Scheinwerfereinsatz PAR 56, 300 W, 12 V, mit 2,50 Meter
Silikonkabel 2 x 6 mm², Blende ABS weiß, für Einbaunische 4100050, 4400020, 4101050

*Underwater light inset PAR 56, 300 W, 12 V, with 2.50 metres
cable 2 x 6 mm², cover ABS white, for niche 4100050, 4400020, 4101050*

Art.-Nr.

Art.-No.

4130020

4130990

Beschreibung

Description

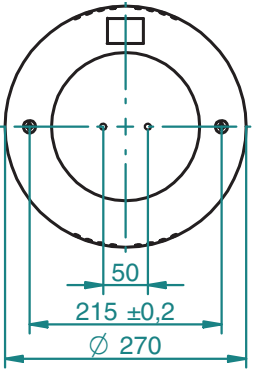
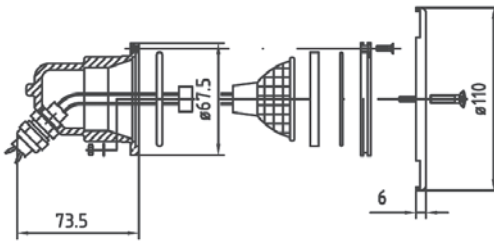
Halogen-Scheinwerfereinsatz, 50 W, 12 V, mit 2,50 Meter
Silikonkabel 2 x 1,5 mm², Blende A4, ø 110 mm, für Einbaunische 4250050

*Halogen underwater light inset, 50 W, 12 V, with
2.50 metres cable 2 x 1.5 mm², cover 316 TI, ø 110 mm, for niche 4250050*

Art.-Nr.

Art.-No.

4240020



4140220 / 4141220

Beschreibung

Description

Halogen-Scheinwerfereinsatz, 2 x 50 W, 12 V, mit 2,50 Meter
Silikonkabel 2 x 2,5 mm², für Einbaunische 4100050, 4400020, 4101050

*Halogen underwater light inset, 2 x 50 W, 12 V, with
2.50 metres cable 2 x 2.5 mm², for niche 4100050, 4400020, 4101050*

Halogen-Scheinwerfereinsatz, 2 x 65 W, 12 V, mit 2,50 Meter
Silikonkabel 2 x 2,5 mm², für Einbaunische 4100050, 4400020, 4101050

*Halogen underwater light inset, 2 x 65 W, 12 V, with
2.50 metres cable 2 x 2.5 mm² for niche 4100050, 4400020, 4101050*

Halogen-Scheinwerfereinsatz, 175 W, 12 V, mit 2,50 Meter
Silikonkabel 2 x 2,5 mm², für Einbaunische 4100050, 4400020, 4101050

*Halogen underwater light inset, 175 W, 12 V, with
2.50 metres cable 2 x 2.5 mm², for niche 4100050, 4400020, 4101050*

Halogen-Scheinwerfereinsatz, 200 W, 30 V, mit 2,50 Meter
Silikonkabel 2 x 2,5 mm², für Einbaunische 4100050, 4400020, 4101050

*Halogen underwater light inset, 200 W, 30 V, with
2.50 metres cable 2 x 2.5 mm², for niche 4100050, 4400020, 4101050*

Halogen-Scheinwerfereinsatz, 400 W, 30 V, mit 2,50 Meter
Silikonkabel 2 x 2,5 mm², für Einbaunische 4100050, 4400020, 4101050

*Halogen underwater light inset, 400 W, 30 V, with
2.50 metres cable 2 x 2.5 mm², for niche 4100050, 4400020, 4101050*

Art.-Nr.

Art.-No.

4140220

4141220

4160020

4170020

4180020

Beschreibung

Description

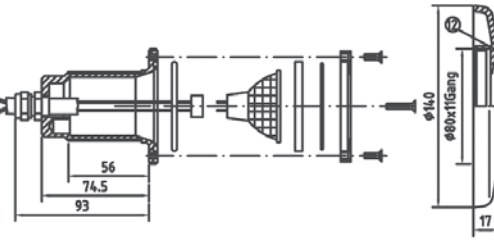
Halogen-Scheinwerfereinsatz, 50 W, 12 V, mit 2,50 Meter
Silikonkabel 2 x 1,5 mm², Blende NiSn, ø 140 mm, für Einbaunische 4212050

*Halogen underwater light inset, 50 W, 12 V, with
2.50 metres cable 2 x 1.5 mm², cover NiSn, ø 140 mm, for niche 4212050*

Art.-Nr.

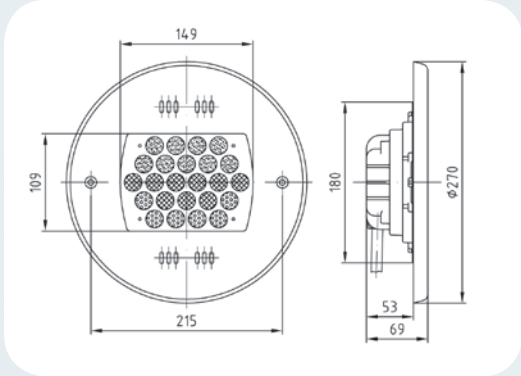
Art.-No.

4222000

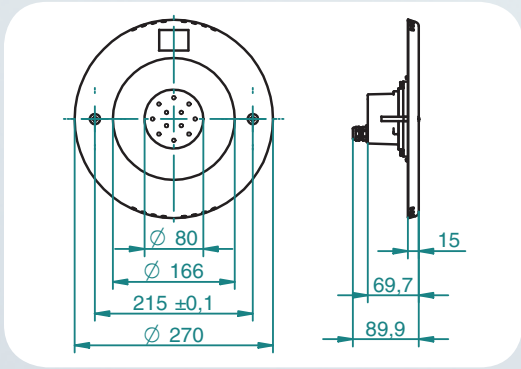




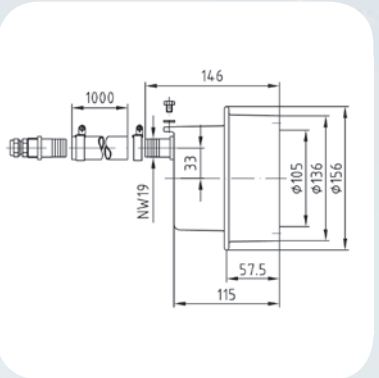
Beschreibung	Art.-Nr.
Description	Art.-No.
Power-LED-Scheinwerfereinsatz, 24 x 3 W, 12 V, DC weiß, mit 5 Meter Silikonkabel 2 x 1,5 mm², für Einbaunische 4100050, 4400020, 4101050	4380020
<i>Power-LED inset, 24 x 3 W, 12 V, DC white, with 5 metres cable 2 x 1.5 mm² for niche 4100050, 4400020, 4101050</i>	
Power-LED-Scheinwerfereinsatz, 24 x 3 W, 12 V, DC blau, mit 5 Meter Silikonkabel 2 x 1,5 mm², für Einbaunische 4100050, 4400020, 4101050	4380120
<i>Power-LED inset, 24 x 3 W, 12 V, DC blue, with 5 metres cable 2 x 1.5 mm² for niche 4100050, 4400020, 4101050</i>	
Power-LED-Scheinwerfereinsatz, 24 x 3 W, 12 V, DC RGB, mit 5 Meter Silikonkabel 4 x 1,0 mm², für Einbaunische 4100050, 4400020, 4101050	4380220
<i>Power-LED inset, 24 x 3 W, 12 V, DC RGB, with 5 metres cable 4 x 1.0 mm² for niche 4100050, 4400020, 4101050</i>	



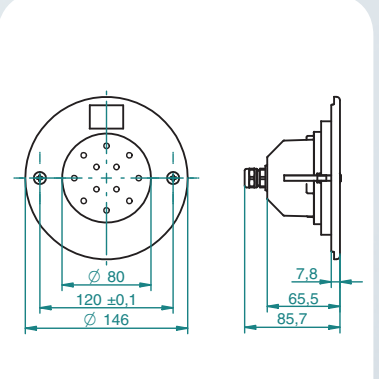
Beschreibung	Art.-Nr.
Description	Art.-No.
Power-LED-Scheinwerfereinsatz, 12 x 3 W, 12 V, DC weiß, mit 5 Meter Silikonkabel 2 x 1,5 mm², für Einbaunische 4100050, 4400020, 4101050	4370720
<i>Power-LED inset, 12 x 3 W, 12 V, DC white, with 5 metres cable 2 x 1.5 mm², for niche 4100050, 4400020, 4101050</i>	
Power-LED-Scheinwerfereinsatz, 12 x 3 W, 12 V, DC blau, mit 5 Meter Silikonkabel 2 x 1,5 mm², für Einbaunische 4100050, 4400020, 4101050	4370820
<i>Power-LED inset, 12 x 3 W, 12 V, DC blue, with 5 metres cable 2 x 1.5 mm², for niche 4100050, 4400020, 4101050</i>	
Power-LED-Scheinwerfereinsatz, 12 x 3 W, 12 V, DC RGB, mit 5 Meter Silikonkabel 4 x 1,00 mm², für Einbaunische 4100050, 4400020, 4101050	4370920
<i>Power-LED inset, 12 x 3 W, 12 V, DC RGB, with 5 metres cable 4 x 1.00 mm², for niche 4100050, 4400020, 4101050</i>	



Beschreibung	Art.-Nr.
Description	Art.-No.
Einbaunische für Power-LED-Scheinwerfereinsatz	4266050
<i>Niche for Power-LED light inset</i>	
Flanschringsatz für Einbaunische 4266050	4267050
<i>Flange kit for niche 4266050</i>	



Beschreibung	Art.-Nr.
Description	Art.-No.
Power-LED-Scheinwerfereinsatz, 12 x 3 W, 12 V, DC weiß, mit 5 Meter Silikonkabel 2 x 1,5 mm², für Einbaunische 4266050	4269520
<i>Power-LED inset, 12 x 3 W, 12 V, DC white, with 5 metres cable 2 x 1.5 mm², for niche 4266050</i>	
Power-LED-Scheinwerfereinsatz, 12 x 3 W, 12 V, DC blau, mit 5 Meter Silikonkabel 2 x 1,5 mm², für Einbaunische 4266050	4269620
<i>Power-LED inset, 12 x 3 W, 12 V, DC blue, with 5 metres cable 2 x 1.5 mm², for niche 4266050</i>	
Power-LED-Scheinwerfereinsatz, 12 x 3 W, 12 V, DC RGB, mit 5 Meter Silikonkabel 4 x 1,00 mm², für Einbaunische 4266050	4269720
<i>Power-LED inset, 12 x 3 W, 12 V, DC RGB, with 5 metres cable 4 x 1.00 mm², for niche 4266050</i>	





Beschreibung	Art.-Nr.
Description	Art.-No.
Power-LED-Scheinwerfer, 4 x 3 W, weiss, 12 Grad Abstrahlwinkel mit 2 Meter Silikonkabel 2 x 1,00 mm ²	4320000
<i>Power-LED light, 4 x 3 W, white, 12° angle, with 2 metres cable 2 x 1.00 mm²</i>	
Power-LED-Scheinwerfer, 4 x 3 W, weiss, 30 Grad Abstrahlwinkel mit 2 Meter Silikonkabel 2 x 1,00 mm ²	4320100
<i>Power-LED light, 4 x 3 W, white, 30° angle, with 2 metres cable 2 x 1.00 mm²</i>	
Power-LED-Scheinwerfer, 4 x 3 W, weiss, 50 Grad Abstrahlwinkel mit 2 Meter Silikonkabel 2 x 1,00 mm ²	4320200
<i>Power-LED light, 4 x 3 W, white, 50° angle, with 2 metres cable 2 x 1.00 mm²</i>	
Power-LED-Scheinwerfer, 4 x 3 W, rot, 30 Grad Abstrahlwinkel mit 2 Meter Silikonkabel 2 x 1,00 mm ²	4320300
<i>Power-LED light, 4 x 3 W, red, 30° angle, with 2 metres cable 2 x 1.00 mm²</i>	
Power-LED-Scheinwerfer, 4 x 3 W, grün, 30 Grad Abstrahlwinkel mit 2 Meter Silikonkabel 2 x 1,00 mm ²	4320400
<i>Power-LED light, 4 x 3 W, green, 30° angle, with 2 metres cable 2 x 1.00 mm²</i>	
Power-LED-Scheinwerfer, 4 x 3 W, blau, 30 Grad Abstrahlwinkel mit 2 Meter Silikonkabel 2 x 1,00 mm ²	4320500
<i>Power-LED light, 4 x 3 W, blue, 30° angle, with 2 metres cable 2 x 1.00 mm²</i>	
Power-LED-Scheinwerfer, 4 x 3 W, amber, 30 Grad Abstrahlwinkel mit 2 Meter Silikonkabel 2 x 1,00 mm ²	4320600
<i>Power-LED light, 4 x 3 W, amber, 30° angle, with 2 metres cable 2 x 1.00 mm²</i>	
Power-LED-Scheinwerfer, 4 x 3 W, RGB, 30 Grad Abstrahlwinkel mit 2 Meter Silikonkabel 4 x 1,00 mm ²	4320700
<i>Power-LED light, 4 x 3 W, RGB, 30° angle, with 2 metres cable 4 x 1.00 mm²</i>	

Midi-LED-Scheinwerfereinsatz, mit Blende A4 ø 110 mm, für Einbaunische 4250050
Midi-LED light inset, with cover 316 TI ø 110 mm, for niche 4250050

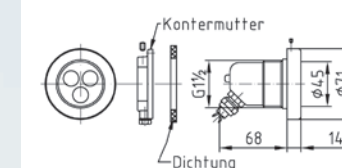


Power-LED-Scheinwerfer, 4 x 3 W, weiss, 12 Grad Abstrahlwinkel mit 2 Meter Silikonkabel 2 x 1,00 mm ²	4320020
<i>Power-LED light, 4 x 3 W, white, 12° angle, with 2 metres cable 2 x 1.00 mm²</i>	
Power-LED-Scheinwerfer, 4 x 3 W, weiss, 30 Grad Abstrahlwinkel mit 2 Meter Silikonkabel 2 x 1,00 mm ²	4320120
<i>Power-LED light, 4 x 3 W, white, 30° angle, with 2 metres cable 2 x 1.00 mm²</i>	
Power-LED-Scheinwerfer, 4 x 3 W, weiss, 50 Grad Abstrahlwinkel mit 2 Meter Silikonkabel 2 x 1.00 mm ²	4320220
<i>Power-LED light, 4 x 3 W, white, 50° angle, with 2 metres cable 2 x 1.00 mm²</i>	
Power-LED-Scheinwerfer, 4 x 3 W, rot, 30 Grad Abstrahlwinkel mit 2 Meter Silikonkabel 2 x 1.00 mm ²	4320320
<i>Power-LED light, 4 x 3 W, red, 30° angle, with 2 metres cable 2 x 1.00 mm²</i>	
Power-LED-Scheinwerfer, 4 x 3 W, grün, 30 Grad Abstrahlwinkel mit 2 Meter Silikonkabel 2 x 1.00 mm ²	4320420
<i>Power-LED light, 4 x 3 W, green, 30° angle, with 2 metres cable 2 x 1.00 mm²</i>	
Power-LED-Scheinwerfer, 4 x 3 W, blau, 30 Grad Abstrahlwinkel mit 2 Meter Silikonkabel 2 x 1.00 mm ²	4320520
<i>Power-LED light, 4 x 3 W, blue, 30° angle, with 2 metres cable 2 x 1.00 mm²</i>	
Power-LED-Scheinwerfer, 4 x 3 W, amber, 30 Grad Abstrahlwinkel mit 2 Meter Silikonkabel 2 x 1,00 mm ²	4320620
<i>Power-LED light, 4 x 3 W, amber, 30° angle, with 2 metres cable 2 x 1.00 mm²</i>	
Power-LED-Scheinwerfer, 4 x 3 W, RGB, 30 Grad Abstrahlwinkel mit 2 Meter Silikonkabel 4 x 1,00 mm ²	4320720
<i>Power-LED light, 4 x 3 W, RGB, 30° angle, with 2 metres cable 4 x 1.00 mm²</i>	

Lieferbar ab 04/09
Available 04/09

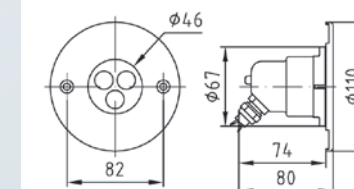


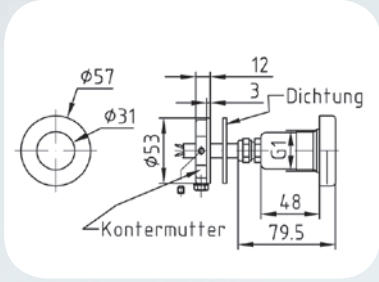
Beschreibung	Art.-Nr.
Description	Art.-No.
Power-LED-Scheinwerfer, 3 x 3 W, weiß mit 2 Meter Silikonkabel 2 x 0,35 mm ²	4310200
<i>Power-LED light, 3 x 3 W, white, with 2 metres cable 2 x 0.35 mm²</i>	
Power-LED-Scheinwerfer, 3 x 2 W, rot mit 2 Meter Silikonkabel 2 x 0,35 mm ²	4310300
<i>Power-LED light, 3 x 2 W, red, with 2 metres cable 2 x 0.35 mm²</i>	
Power-LED-Scheinwerfer, 3 x 2 W, grün mit 2 Meter Silikonkabel 2 x 0,35 mm ²	4310400
<i>Power-LED light, 3 x 2 W, green, with 2 metres cable 2 x 0.35 mm²</i>	
Power-LED-Scheinwerfer, 3 x 2 W blau mit 2 Meter Silikonkabel 2 x 0,35 mm ²	4310500
<i>Power-LED light, 3 x 2 W, blue, with 2 metres cable 2 x 0.35 mm²</i>	
Power-LED-Scheinwerfer, 3 x 2 W, amber mit 2 Meter Silikonkabel 2 x 0,35 mm ²	4310600
<i>Power-LED light, 3 x 2 W, amber, with 2 metres cable 2 x 0.35 mm²</i>	
Power-LED-Scheinwerfer, 3 x 2 W, RGB mit 2 Meter Silikonkabel 6 x 0,35 mm ²	4310700
<i>Power-LED light, 3 x 2 W, RGB, with 2 metres cable 6 x 0.35 mm²</i>	



Midi-LED-Scheinwerfereinsatz, mit Blende A4 ø 110 mm, für Einbaunische 4250050
Midi-LED light inset, with cover 316 TI ø 110 mm, for niche 4250050

Beschreibung	Art.-Nr.
Description	Art.-No.
Power-LED-Scheinwerfereinsatz, 3 x 3 W, weiß mit 2 Meter Silikonkabel 2 x 0,35 mm ²	4310220
<i>Power-LED light inset, 3 x 3 W, white, with 2 metres cable 2 x 0.35 mm²</i>	
Power-LED-Scheinwerfereinsatz, 3 x 2 W, rot mit 2 Meter Silikonkabel 2 x 0,35 mm ²	4310320
<i>Power-LED light inset, 3 x 2 W, red, with 2 metres cable 2 x 0.35 mm²</i>	
Power-LED-Scheinwerfereinsatz, 3 x 2 W, grün mit 2 Meter Silikonkabel 2 x 0,35 mm ²	4310420
<i>Power-LED light inset, 3 x 2 W, green, with 2 metres cable 2 x 0.35 mm²</i>	
Power-LED-Scheinwerfereinsatz, 3 x 2 W, blau mit 2 Meter Silikonkabel 2 x 0,35 mm ²	4310520
<i>Power-LED light inset, 3 x 2 W, blue, with 2 metres cable 2 x 0.35 mm²</i>	
Power-LED-Scheinwerfereinsatz, 3 x 2 W, amber mit 2 Meter Silikonkabel 2 x 0,35 mm ²	4310620
<i>Power-LED light inset, 3 x 2 W, amber, with 2 metres cable 2 x 0.35 mm²</i>	
Power-LED-Scheinwerfereinsatz, 3 x 2 W, RGB mit 2 Meter Silikonkabel 6 x 0,35 mm ²	4310720
<i>Power-LED light inset, 3 x 2 W, RGB, with 2 metres cable 6 x 0.35 mm²</i>	



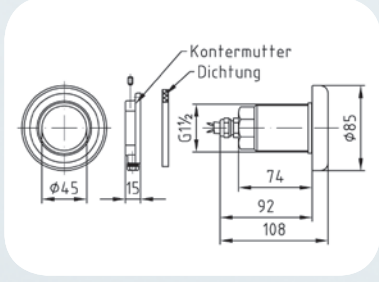


Beschreibung
Description

Mini-Halogen-Scheinwerfer, 20 W, 12 V, mit 2 Meter
 Silikonkabel 2 x 1,5 mm², Kontermutter G1 und Blende NiSn ø 57 mm
*Mini-halogen underwater light inset, 20 W, 12 V, with 2 metres cable
 2 x 1.5 mm², counter nut G1 and cover NiSn ø 57 mm*

Art.-Nr.
Art.-No.

4231000

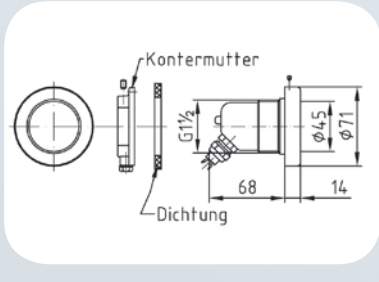


Beschreibung
Description

Halogen-Scheinwerfer, 50 W, 12 V, mit 2 Meter
 Silikonkabel 2 x 1,5 mm², Kontermutter G1 ½ und Blende NiSn ø 85 mm
*Mini-halogen underwater light inset, 50 W, 12 V, with
 2 metres cable 2 x 1.5 mm², counter nut G1 ½ and cover NiSn ø 85 mm*

Art.-Nr.
Art.-No.

4230000



Beschreibung
Description

Midi-Halogen-Scheinwerfer, 50 W, 12 V, mit 2 Meter
 Silikonkabel 2 x 1,5 mm², Kontermutter G1 ½ und Blende NiSn ø 71 mm
*Midi-halogen underwater light inset, 50 W, 12 V with
 2 metres cable 2 x 1.5 mm², counter nut G1 ½ and cover NiSn ø 71 mm*

Art.-Nr.
Art.-No.

4233000

Transformatoren 235 / 12 V AC
Transformers 235 / 12 V AC

50 VA, 12 V, 1 sekundärseitiger Anschluss <i>50 VA, 12 V, 1 secondary sided connection</i>	533005
100 VA, 12 V, 2 sekundärseitige Anschlüsse <i>100 VA, 12 V, 2 secondary sided connection</i>	533004
100 VA, 12 V, 1 sekundärseitiger Anschluss <i>100 VA, 12 V, 1 secondary sided connection</i>	533009
130 VA, 12 V, 1 sekundärseitiger Anschluss <i>130 VA, 12 V, 1 secondary sided connection</i>	575399
200 VA, 12 V, 1 sekundärseitiger Anschluss <i>200 VA, 12 V, 1 secondary sided connection</i>	533010
200 VA, 12 V, 2 sekundärseitige Anschlüsse <i>200 VA, 12 V, 2 secondary sided connection</i>	575315
260 VA, 12 V, 2 sekundärseitige Anschlüsse <i>260 VA, 12 V, 2 secondary sided connection</i>	575398
300 VA, 12 V, 1 sekundärseitiger Anschluss <i>300 VA, 12 V, 1 secondary sided connection</i>	533000
400 VA, 12 V, 2 sekundärseitige Anschlüsse <i>400 VA, 12 V, 2 secondary sided connection</i>	533011
600 VA, 12 V, 2 sekundärseitige Anschlüsse <i>600 VA, 12 V, 2 secondary sided connection</i>	533001
900 VA, 12 V, 3 sekundärseitige Anschlüsse <i>900 VA, 12 V, 3 secondary sided connection</i>	533002

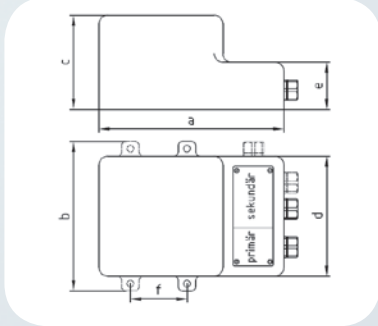
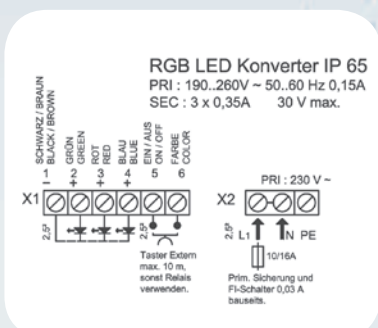
Transformatoren 235 / 30 V DC
Transformers 235 / 30 V DC

200 VA, 30 V, 1 sekundärseitiger Anschluss <i>200 VA, 30 V, 1 secondary sided connection</i>	575965
400 VA, 30 V, 2 sekundärseitige Anschlüsse <i>400 VA, 30 V, 2 secondary sided connections</i>	575964
400 VA, 30 V, 1 sekundärseitiger Anschluss <i>400 VA, 30 V, 1 secondary sided connection</i>	575966

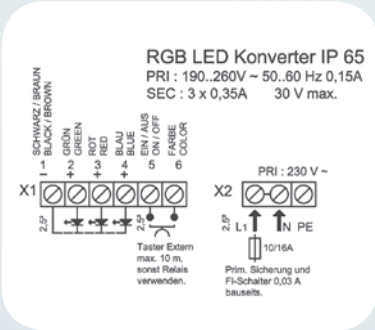
Transformatoren/Transformers 235 / 12 V	primäre / primary							sekundär / secondary			
Art.-Nr.	a	b	c	d	e	f	g	Verschraubung/ cable gland	Klemme/ terminal	Verschraubung/ cable gland	Klemme/ terminal
533005	137	120	62	90	32	-	-	1xPg11	2x1,5 mm²	1xPg11	2x1,5 mm²
533004	170	133	81	102	41	-	-	1xPg11	2x1,5 mm²	2xPg11	4x1,5 mm²
533009	170	133	81	102	41	-	-	1xPg11	2x1,5 mm²	1xPg11	2x1,5 mm²
575399	170	133	81	102	41	-	-	1xPg11	4x1,5 mm²	1xPg11	2x4,0 mm²
533010	185	133	104	102	54	-	-	1xPg13,5	4x1,5 mm²	1xPg13,5	2x6,0 mm²
575315	215	175	110	140	55	-	-	1xPg13,5	4x1,5 mm²	2xPg13,5	4x4,0 mm²
575398	215	175	110	140	55	-	-	1xPg13,5	4x1,5 mm²	2xPg13,5	4x2,5 mm²
533000	215	175	110	140	54	-	-	1xPg13,5	4x1,5 mm²	1xPg13,5	2x10 mm²
533011	215	175	110	140	54	-	-	1xPg13,5	4x1,5 mm²	2xPg13,5	4x6,0 mm²
533001	235	215	120	160	54	-	-	1xPg13,5	4x1,5 mm²	2xPg16	4x10 mm²
533002	270	255	148	200	55	95	135	1xPg13,5	4x1,5 mm²	3xPg16	6x10 mm²

Transformatoren/Transformers 235 / 30 V DC

575965	212	175	110	140	60	-	-	1xPg11	2x2,5 mm²	2xPg16	2x10 mm²
575964	280	220	122	165	55	-	-	1xPg13,5	2x2,5 mm²	2xPg16	4x10 mm²
575966	280	220	122	165	55	-	-	1xPg13,5	2x2,5 mm²	1xPg16	2x10 mm²



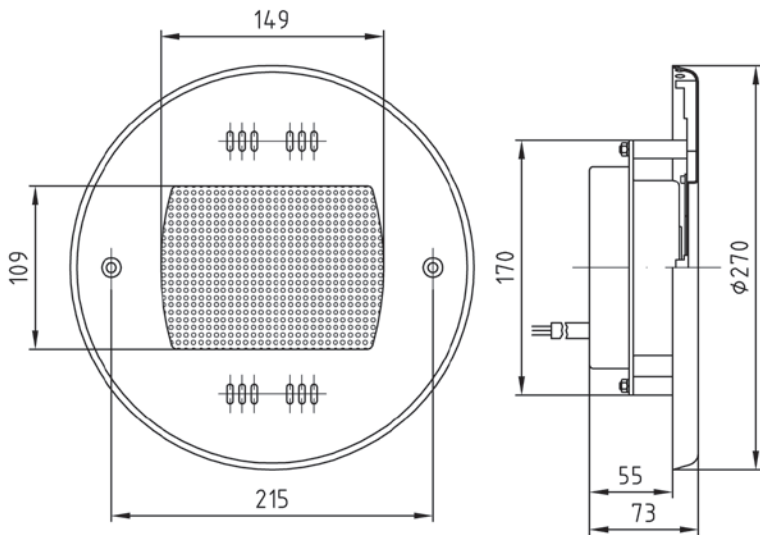
Art.-Nr. 4230000 und 4233000 sind wahlweise auch in 35 W und 20 W lieferbar.
Art.-No. 4230000 and 4233000 also available with 35 W and 20 W.



Beschreibung Description	Art.-Nr. Art.-No.
Netzgerät für 1 Power LED 24 x 3 W, 12 V DC oder 2 LED Scheinwerfer 12 x 3 W, weiss und blau, oder 8 Power LED 4 x 3 W weiss und blau <i>Main appliances for 1 power LED 24 x 3 W, white and blue or 2 LED insets 12 x 3 W, white and blue or 8 LED insets 4 x 3 W white and blue</i>	4380050
Vorschaltgerät für 1 Power LED 24 x 3 W, 12 V DC RGB oder 2 LED Scheinwerfer 12 x 3 W RGB oder 8 Power LED 4 x 3 W, RGB <i>Main appliances for 1 power LED 24 x 3 W, RGB or 2 LED insets 12 x 3 W RGB or 8 LED insets 4 x 3 W RGB</i>	4380150
Netzgerät für 4 Power-LED 4 x 3 W, monochrom <i>Main appliances for 4 Power-LED 4 x 3 W, monochrome</i>	4330050
Netzgerät für 8 Power-LED 4 x 3 W, monochrom <i>Main appliances for 8 Power-LED 4 x 3 W, monochrome</i>	4330150
Vorschaltgerät für 4 Power LED 4 x 3 W, RGB <i>Main appliances for 4 Power-LED 4 x 3 W, RGB</i>	4330250
Funkempfängermodul inkl. Antenne und Kabel für Art. Nr. 4330250 und 4380150 <i>Radio remote control receiver for Art. No. 4330250 and 4380150</i>	576828
Funkfernbedienung IP 40 <i>Remote control IP 40</i>	576841
DMX Einsteckmodul für Art. Nr. 4330250 und 4380150 <i>DMX Module for 4330250 and 4380150</i>	576829

Beschreibung Description	Art.-Nr. Art.-No.
Netzgerät 2 x 350 mA für 2 Midi-Power-LED-Scheinwerfer 3 x 2 W, 12 V, DC <i>Main appliance 2 x 350 mA for 2 Midi-Power-LED lights 3 x 2 W, 12 V, DC</i>	4350050
Netzgerät 2 x 700 mA für 2 Midi-Power-LED-Scheinwerfer 3 x 3 W, 12 V DC oder 4 Midi-Power-LED Scheinwerfer 3 x 2 W, 12 V, DC <i>Main appliance 2 x 700 mA for 2 Midi-Power-LED lights 3 x 3 W, 12 V DC or 4 Midi-Power-LED 3 x 2 W, 12 V, DC</i>	4350150
Netzgerät für 6 Midi-Power-LED-Scheinwerfer 3 x 2 W, 12 V, DC RGB <i>Main appliance for 6 Midi-Power-LED lights 3 x 2 W, 12 V, DC RGB</i>	4350250
Master für 6 Midi-Power-LED-Scheinwerfer 3 x 2 W, 12 V, DC RGB mit IR-Empfangsmodul für Ansteuerung über Fernbedienung <i>Master for 6 Midi-Power-LED lights 3 x 2 W, 12 V, DC RGB with IR-receiver for using radio remote control</i>	4350350
Slave für weitere 6 Midi-Power-LED-Scheinwerfer 3 x 2 W 12 V DC RGB (Ansteuerung über Master) <i>Master for 6 more Midi-Power-LED lights 3 x 2 W, 12 V DC RGB (Control by Master)</i>	4350450
Master Netzteil für RGB-Power-LED mit DMX I Interface <i>Master RGB-Power-LED with DMX I interface</i>	4350850
Infrarotfernbedienung für 4350350 <i>Infrared remote control for 4350350</i>	576615

Beschreibung Description	Art.-Nr. Art.-No.
Unterwasser-Lautsprechereinsatz IP 68, 30 W, IPM, 8 Ohm, 100 Hz - 10 kHz, mit 15 Meter Kabel zum Einbau in die Einbaunischen 4100050, 4101050 und 4400020 <i>Underwater loudspeaker inset IP 68, 30 W, IPM, 8 Ohm, 100 Hz - 10 kHz, with 15 metres cable for mounting into niche 4100050, 4101050 und 4400020</i>	4500020





Aufrollvorrichtungen

Um Temperaturverluste und Schmutzeinträge zu minimieren, sollte das Schwimmbecken bei Nichtbenutzung abgedeckt werden. Durch die Verhinderung direkter Sonneneinstrahlung wird eine Chlorzerrung und auch die Algenbildung stark eingeschränkt. Mechanische und elektrische Systeme stehen hierbei für bequemes Auf- und Zufahren von Abdeckplanen und Rolladenpanzer zur Verfügung.

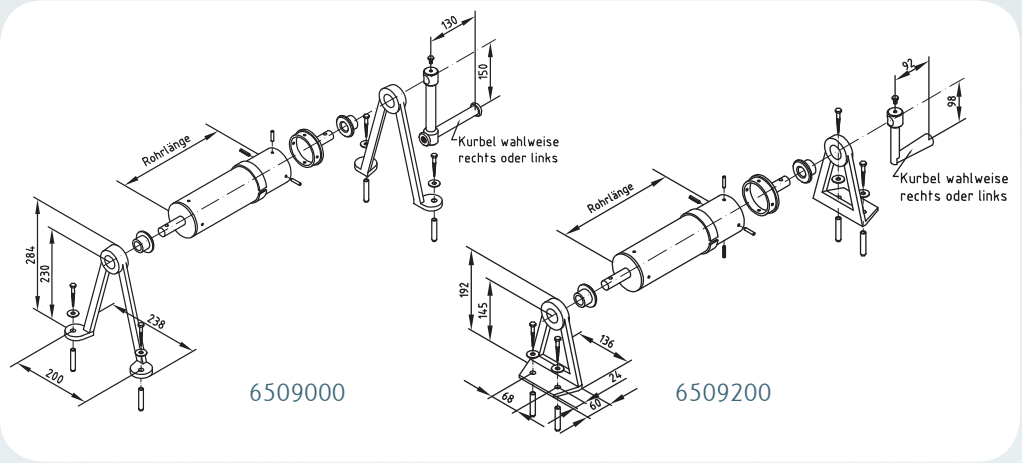
Rolling-up attache

To minimise around temperature losses and dirty entries, the swimming pool should be covered with disuse. A chlorine pulling and the alga education are limited by avoiding direct solar irradiation, likewise strongly. Mechanical and electric systems are available, on this occasion, for comfortable bringing up and driving of cover planes and shutter tank.

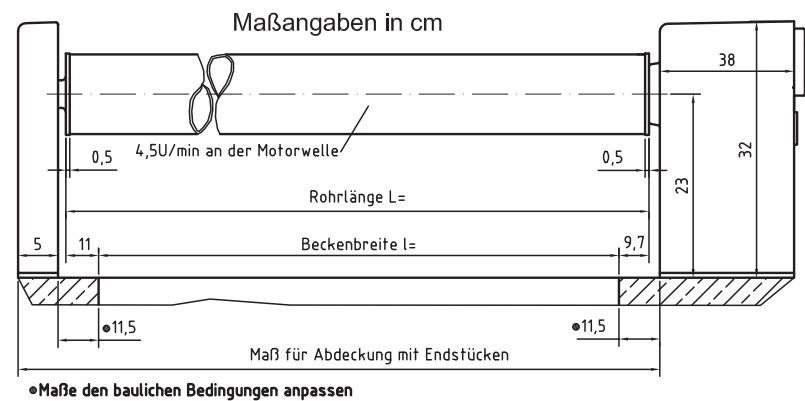




Manuelle Aufrollvorrichtung	Art.-Nr.
Manual rolling-up attachment	Art.-No.
Fixlänge 5 Meter, mit Rotguss-Lagerböcken	6509000
Length 5 metres, with bearing case made of gun metal	
Fixlänge 7 Meter, mit Rotguss-Lagerböcken	6509100
Length 7 metres, with bearing case made of gun metal	
Fixlänge 4,30 Meter, mit Alu-Lagerböcken	6509200
Length 4.30 metres with bearing case made of aluminium	



Elektrische Aufrollvorrichtung	Art.-Nr.
Electrical rolling-up attachment	Art.-No.
Ausführung geeignet für Schwimmbecken bis 5 Meter Breite und max. 10 Meter Länge	
Suitable for pools until 5 metres breadth and 10 metres length	
Jalousieschalter 2-polig, intern	6508190
With 2-pole switch, internal	
Schlüsselschalter, intern	6508290
With key operated switch, internal	
Funkfernsteuerung	6508390
Radio remote control	
Jalousieschalter 2-polig, extern	6518190
With 2-pole switch, extern	
Schlüsselschalter, extern	6518290
With key operated switch, extern	





Sauna-Kneipp-Armaturen

Für professionelle Anwendung und wohltuende Entspannung nach dem Saunagang wurde dieses hochwertige Armaturenprogramm entwickelt. Alle Doppelstandrohre für Tauchbecken und Kneippbäder sind auch in Sondergrößen für unterschiedliche Wassertiefen lieferbar.

Sauna-Kneipp fittings

For professional application and wholesome relaxation after the sauna way, this high-quality armature program was developed. All double standpipes for diving pools and bathes are also available in special dimensions for different water depths.



Beschreibung	Art.-Nr.
Description	Art.-No.
Sauna-Kneipp-Garnitur, kalt, G¾, mit 2 Meter Spezialschlauch und Aufhängegabel	1801080
<i>Sauna-Kneipp, cold water, G¾, with 2 metres hose and hanger</i>	



Beschreibung	Art.-Nr.
<i>Description</i>	<i>Art.-No.</i>
Sauna-Kneipp-Duscharm, 500 mm, G¾, mit Regenduschkopf	1803080
<i>Sauna-Kneipp shower fitting, 500 mm, G¾, with rain gusher</i>	
Sauna-Kneipp-Duscharm, 500 mm, G¾, mit strahlgeführten Massageduschkopf	1804080
<i>Sauna-Kneipp shower fitting, 500 mm, G¾, with jet gusher</i>	



Beschreibung	Art.-Nr.
Description	Art.-No.
Sauna-Kneipp-Schwalldusche, G¾, Duschkopf mit Kugelgelenk und Rosette	1805080
<i>Sauna-Kneipp gusher, G ¾, with ball and socket joint and rosette</i>	
Sauna-Kneipp-Schwalldusche, G1, Duschkopf mit Kugelgelenk und Rosette	1806080
<i>Sauna-Kneipp gusher, G1, with ball and socket joint and rosette</i>	



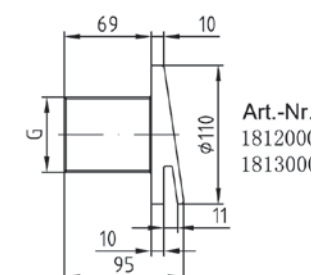
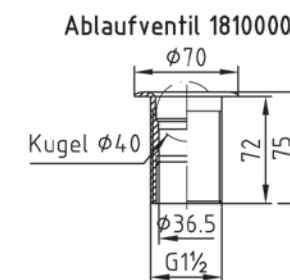
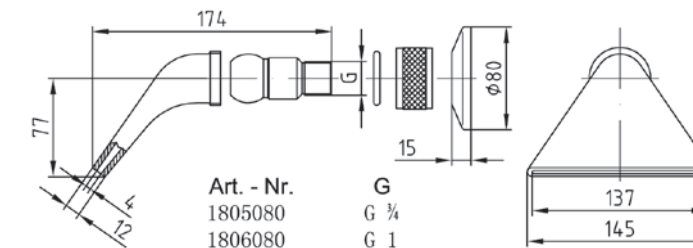
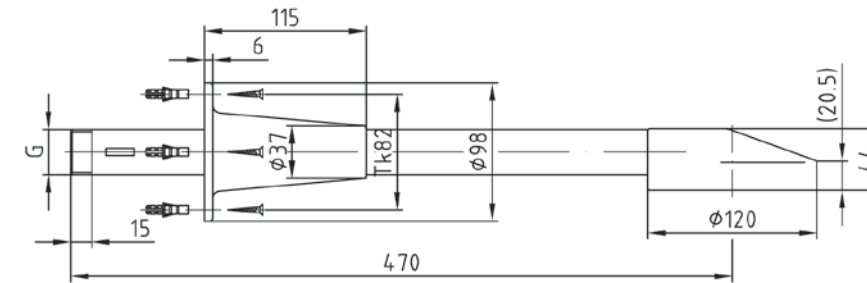
Beschreibung	Art.-Nr.
<i>Description</i>	<i>Art.-No.</i>
Sauna-Kneipp-Doppelstandrohr mit Ab- und Überlauf, Standrohrhöhe 300 mm, Überlaufhöhe 200 mm	1808080
<i>Sauna-Kneipp double stand pipe with out- and overflow, standpipe height 300 mm, overflow height 200 mm</i>	
Sauna-Kneipp-Doppelstandrohr mit Ab- und Überlauf, Standrohrhöhe 500 mm, Überlaufhöhe 400 mm	1809080
<i>Sauna-Kneipp double stand pipe with out- and overflow, standpipe height 500 mm, overflow height 400 mm</i>	



Beschreibung	Art.-Nr.
<i>Description</i>	<i>Art.-No.</i>
Sauna-Kneipp-Abflussventil, G1 ½, mit Gummikugel und Kette	1810000
<i>Sauna-Kneipp outflow valve, G1 ½, with rubber ball and chain</i>	
Sauna-Kneipp-Abflussventil, G2, mit Gummikugel und Kette	1811000
<i>Sauna-Kneipp outflow valve, G2, with rubber ball and chain</i>	



Beschreibung	Art.-Nr.
<i>Description</i>	<i>Art.-No.</i>
Sauna-Kneipp-Muscheleinlauf, G1 ½	1812000
<i>Sauna-Kneipp inlet shell, G1 ½</i>	
Sauna-Kneipp-Muscheleinlauf, G2	1813000
<i>Sauna-Kneipp inlet shell, G2</i>	





FEMAMAT und Trinkwasser-Feinfilter

Unser Trinkwasser, somit auch unser Füllwasser für Schwimmbäder, wird vom Wasserwerk aus klar und rein in das Leitungsnetz eingeleitet. Die Qualität des Wassers ist dabei durch die Trinkwasserverordnung festgelegt. Allerdings kommt es auf den oft kilometerlangen Wegen fast unweigerlich zu Verunreinigungen, die im Haushalt entsprechende Spuren hinterlassen. Mit dem Trinkwasser-Feinfilter werden Schwebstoffe $\geq 50 \mu$ ausgefiltert, während der FEMAMAT gelöstes Eisen und Mangan dem Trinkwasser entzieht. Bestehen Sie auf erstklassige Wasserqualität und gehen Sie keine Kompromisse ein.

FEMAMAT and drinking-water fine-filter

Our drinking water, therefore also our filling water for swimming-pools, becomes clear from the water work and purely on the power mains initiated. Besides, the quality of the water is fixed by the drinking water order. Indeed, it comes on the often miles long ways almost without fail to the pollutions which leave suitable tracks in the household. With the drinking-water fine-filter becomes suspended matter and *8805; 50 and * 956; filtered, during the FEMAMAT.





Filtert bis zu 100 m³ Wasser mit einer mittleren Belastung	Art.-Nr.
FEMAMAT-Wasserfilter, komplett	
<i>FEMAMAT water filter, complete</i>	<i>Art.-No.</i>

FEMAMAT-Wasserfilter, komplett als Set mit Ersatzkartusche,
2 Wasserprobeflaschen, Gutschein für Wasseranalyse und Montageschlüssel

1901050

*FEMAMAT water filter, complete with spar cartridge, 2 bottles for
water samples, voucher for analysis of water and mounting key*

Einzelteile und Zubehör	Art.-Nr.
<i>Single parts and accessories</i>	<i>Art.-No.</i>

FEMAMAT G1 x G1 ¼ / *FEMAMAT G1 x G1 ¼*

1902050

Ersatzkartusche / *Spare cartridge*

1902550

Montageschlüssel / *Mounting key*

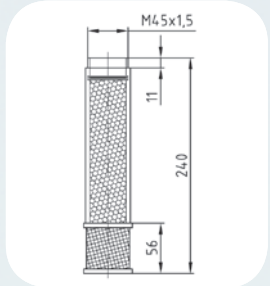
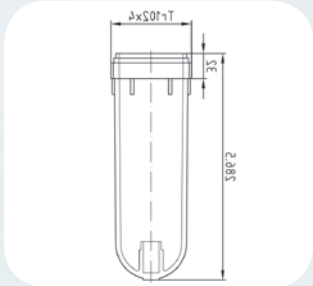
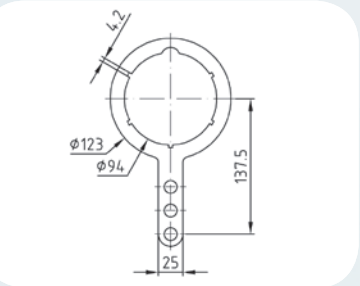
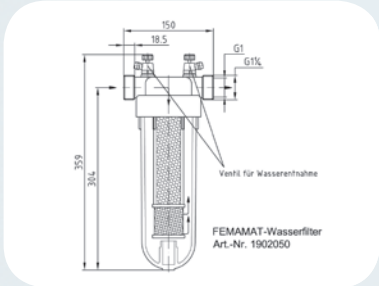
510305

Ersatzfiltertasse / *Spare filter cup*

510311

O-Ring / *O-ring*

514033



Trinkwasserfeinfilter, komplett	Art.-Nr.
<i>Drinking water filter, complete</i>	<i>Art.-No.</i>

G2, komplett mit Montageschlüssel

0901130

G2, complete with mounting key

G1 ½, komplett mit Montageschlüssel

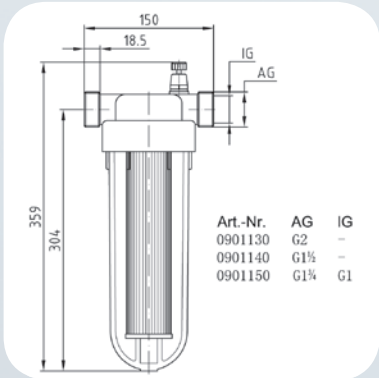
0901140

G1 ½, complete with mounting key

G1 x G1 ¼, komplett mit Montageschlüssel

0901150

G1 x G1 ¼, complete with mounting key



Einzelteile und Zubehör	Art.-Nr.
<i>Single parts and accessories</i>	<i>Art.-No.</i>

Ersatzkartusche 25 micron

510199

Spare cartridge 25 micron

Montageschlüssel

510305

Mounting key

Ersatzfiltertasse

510311

Spare filter cup

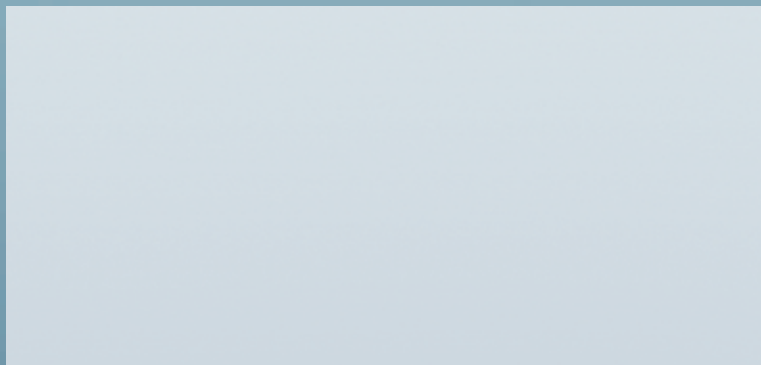
O-Ring

514033

O-ring

Grid area for notes.

www.lahme.de



Hugo Lahme GmbH

Kahlenbecker Straße 2 · 58256 Ennepetal, Germany
Telefon +49 (0) 23 33 / 96 96 0 · Fax +49 (0) 23 33 / 96 96 46
www.lahme.de · info@lahme.de

